

ZILELE CULTURALE MAGHIARE DIN TIMIȘOARA

Ediția a X-a

10

EDIȚIILE
FĂRĂ
FRONTIERE

24–28 septembrie 2025

Timișoara, P-ța Victoriei, P-ța Libertății

CAIET-PROGRAM

www.zilelemaghiaretm.ro



/zilelemaghiaretimisoara

Várbástya Egyesület
Asociația Bastion



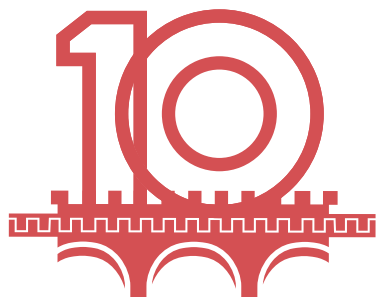
Finanțat de
Municipiul Timișoara
prin Centrul de Proiecte

Határtalan
nyár
MOL

MEGHÁLÓULT
A MAGYAR KORMÁNY
TIMIȘOARÁÉNA
MINISZTERELNÖKSÉG
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKARSÁG

BETHLEN GÁBOR
Alap

SMWT



**ZILELE CULTURALE
MAGHIARE
DIN TIMIȘOARA**

Ediția a X-a

24–28 septembrie 2025

Várbástya Egyesület



Asociația Bastion

Zilele Culturii Maghiare din Timișoara 2025

Sărbătoare, întâlnire, comunitate

În perioada 24–28 septembrie, prinde din nou viață cel mai mare eveniment cultural al comunității maghiare din Timișoara: **Zilele Culturii Maghiare din Timișoara**. Timp de cinci zile, centrul orașului se transformă într-un spațiu viu al întâlnirilor, unde tradiția, cultura, experiența comunitară și distracția merg mână în mână.

Seria de evenimente va fi deschisă de **gala festivă** organizată la Opera Națională Română din Timișoara, unde publicul va fi purtat într-o lume muzicală specială de concertul susținut de **Trio-ul Péter Sárk și Kozsika**. În zilele următoare, fiecare generație va putea găsi programul care i se potrivește cel mai bine: Cei mici vor fi întâmpinați cu proiecții de film **Bobita și Buburuză**, ateliere creative, spectacole de păpuși și concerte vesele dedicate copiilor. Pentru tineri, un loc special va fi **Tehisoara – Strada Tineretului**, unde jocurile, activitățile comunitare și petrecerile electrizante vor garanta buna dispoziție.

Adulții vor fi ademeniți de o ofertă culturală **bogată: spectacole de teatru**, seri literare, lansări de carte, tururi ghidate cu tematică istorică și dezbateri captivante. Publicul va putea descoperi patrimoniul cultural divers al Banatului și va avea ocazia să reflecteze, alături de invitați speciali și personalități publice, asupra provocărilor prezentului și viitorului.

Și în acest an, un punct de atracție de neratat va fi seria de prezentări de tradiții organizate în **parcul Castelului Huniade**: tabără medievală, demonstrații de arme, șoimărit, concurs de tir cu arcul și o amplă reconstituire teatrală a asediului Timișoarei din 1552. Atmosfera va fi completată de parade cu torțe, jonglerii cu foc și muzică renașcentistă.

Nici iubitorii de muzică nu vor rămâne fără experiențe de neuitat: concertele susținute de **Erika Szakács, Hungarian Rhapsody, Sin Seekas**, și – nu în ultimul rând – de **Rúzsza Magdi și EDDA Művek** vor face din ediția din acest an a Zilelor Maghiare din Timișoara un eveniment de neuitat.

Evenimentul este deschis tuturor: copii, tineri, familii și seniori – fiecare poate găsi aici activități valoroase și amintiri de durată. **Zilele Culturii Maghiare din Timișoara** sunt în același timp despre tradițiile noastre și despre viitorul nostru comun, despre valorile împărtășite și despre puterea de a fi împreună ca o comunitate.

Anul acesta sărbătorim 10 ani! Vă invităm să fiți alături de noi – haideti să celebrați împreună această ocazie și să ne revedem cât mai mulți în centrul Timișoarei!

10

ZILELE
CULTURALE
MAGHIARE
DIN
TIMIȘOARA

Ediția a X-a

EDIȚIILE FĂRĂ FRONTIERE

24–28 septembrie 2025

Timișoara, P-ța Victoriei, P-ța Libertății

RÚZSA MAGDI | EDDA MŰVEK
KOSZIKA & SÁRIK PÉTER TRIÓ

ASOCIAȚIA DE DANS BEKECS | SIN SEEKAS
HUNGARIAN RAPSODY | SZAKÁCS ERIKA
BELVÁROSI BETYÁROK și mulți alții

GASTRONOMIE MAGHIARĂ • TÂRG DE PRODUSE ARTIZANALE
PROGRAME PENTRU COPII • DANS POPULAR • SPECTACOLE
TEATRU • TEATRU DE PĂPUȘI • DEGUSTARE DE VIN
TABĂRA RENACTORILOR • PROIECȚIE DE FILME

www.zilelemaghiaretm.ro



/zilelemaghiaretimisoara

24 SEPTEMBRIE, MIERCURI

18:00-20:00 Gala festivă

Locație: Opera Națională Timișoara

Organizator: Asociația Bastion-Varbastyra

Serviciu divin ecumenic, alocuțiuni festive, concert Koszika și Trio Péter Sárík. Producția comună a Péter Sárík Trio și Krisztina Koszorus Koszika transportă ascultătorii într-o lume muzicală unică. Programul lor combină Orientul și Occidentul, vechiul și noul, iar interpretarea lor este o muzică cu adevărat plină de bucurie, care nu poate fi clasificată în niciun gen, plină de improvizație.

Vocea minunată a interpretei Koszika, personalitatea ei fermecătoare, spontaneitatea și virtuozitatea Trio-ului Péter Sárík, farmecul cântecelor populare și energia debordantă a jaz-

zului se îmbină armonios în aceste concerte. Melodii maghiare, românești și balcanice, precum și compoziții originale se succed, făcând imposibil să stai nemișcat în timp ce le asculți.



25 SEPTEMBRIE, JOI

17:00-18:40 Bobiță și Buburuză 6. – Clopoței

Locație: Cinema Studio

Organizator: Asociația Bastion-Várbástya

Film de animație ungurească (2024), cu subtitrare în limba română

La fel ca în filmele anterioare cu Bobiță și Buburuză, de data aceasta am compilat 13 povești scurte de Bartos Erika. Motivul cel mai caracteristic și repetitiv al poveștilor este empatia, atenția și efortul constant de a îndeplini dorințele și aspirațiile altora. Printre cele peste 100 de personaje bine-

cunoscute în rândul copiilor din Ungaria, de data aceasta apar și personaje noi: Mărul de Cupru, care este maestru în clopoțele și clinchete, Bursucul Ottó, care oferă un frisbee roșu prietenului său, Veverița Regő, și Miriapodul, care este invitat de un rudă îndepărtată, Centapodul, la cules de mere. Poveștile sunt lipsite de orice violență gratuită, având ca scop să învețe „ceea ce este frumos și bun”, fiind accesibile și ușor de înțeles pentru cei mai mici.

Biletele pot fi cumpărate la fața locului. Prețurile biletelor: 25 lei pentru biletul întreg, 20 lei pentru biletul redus (pentru pensionari, elevi și studenți).



**17:30–18:30 CHESTII –
joc cu Cele Zece Porunci –
noul spectacol al trupei de
teatru a liceului Béla Bartók**

Locație: Teatrul Maghiar de Stat „Csiky Gergely”, Sala Studio

Organizatori: Liceul Teoretic „Bartók Béla”, Asociația Bastion-Vărbăștya

Ce înseamnă astăzi îndrumările celor Zece Porunci?

Pilde contemporane prin ochii adolescenților – întrebări fără răspunsuri, gânduri libere. Vino și gândește alături de noi!

Noua premieră a trupei de teatru de liceeni „Bartók Diákszínpad” este un demers inedit: cum ne vorbesc azi Cele Zece Porunci și ce poate face cu ele o societate aflată în căutare de direcții și valori? Odiuioară, poruncile ofereau un sprijin sigur – ghidau în viața de zi cu zi, arătau încotro merită să mergem. Dar ce mai înseamnă aceste vechi „chestii” în secolul XXI, când adesea pierdem reperele comune? Energia creativă, sinceritatea și curajul elevilor fac din acest spectacol unul deosebit, care aduce surprize pentru toate vârstele.

Distribuție: Boros Szonja, Demeter Karina, Farkas-Erdély Kinga-Tímea, Györfi Áron, Ivan Erika, Kele Dávid, König Gloria, Menyhárt Tamás, Nagy Alex, Szilágyi László, Török Anna Virág, Vass Réka-Zita

Video, lumini: Király Erik

Sunet: Szilágyi Bence

Regia: Molnos András Csaba

Mulțumiri speciale pentru sprijinul acordat în realizarea spectacolului: Bajkó Attila, Domschy Mercédesz, Molnos Ildikó și Péntek Attila!

**19:00–21:00 Martorul –
versiune necenzurată**

Locație: Cinema Studio

Organizator: Asociația Bastion-Vărbăștya

Film maghiar (1969), cu subtitrare în română

Nu există în paleta filmului unguresc un mit comparabil cu „Martorul”. Frazele satirice ale lui Bacsó Péter, cu umor inepuizabil, au devenit zicale celebre. Prin genialitatea dramaturgilor și actorilor, devine palpabilă absurditatea înfiorătoare a dictaturilor. Filmul a fost interzis imediat după finalizare și a fost păstrat într-o cutie timp de zece ani, apoi, în 1979, a fost scos din țară pentru Festivalul Filmelor Interzise, unde a avut un mare succes, fiind cumpărat imediat de treizeci și două de țări. „Martorul” a devenit rapid un film cultic, simbol al dictaturii socialiste, și, cu trei decenii după schimbarea de regim din Ungaria, popularitatea sa rămâne neclintită. Pe baza singurei copii cenzurate care a supraviețuit din acea perioadă, cu ajutorul tehnicii digitale a fost posibilă re-construcția versiunii originale. Părțile tăiate – dintre care multe au fost găsite în urma unei lungi cercetări în depozitul Mafilm – au fost integrate complet în film de către laboratorul de film, și „prelucrate” pentru a se încadra în materialul restaurat al versiunii cunoscute de toată lumea. Restaurarea completă a filmului în rezoluție 4K este rezultatul colaborării între Arhiva de Film și Laboratorul de Film.

Biletele pot fi cumpărate la fața locului. Prețurile билетelor: 25 lei pentru biletul întreg, 20 lei pentru biletul redus (pentru pensionari, elevi și studenți).

26 SEPTEMBRIE, VINERI

10:00–12:00 **Trenurile copiilor maghiari către Țările de Jos –**

Prelegere susținută de Maarten J. Aalders (Prelegere în limba engleză cu traducere în limba maghiară)

Locație: Oficiul Protopopiatului Reformat din Timișoara, Strada Herculane nr. 34, Timișoara

Între anii 1920 și 1930, peste 28.000 de copii maghiari au fost trimiși în Olanda pentru a petrece câteva luni la familii olandeze, cu scopul de a-și reveni după lipsurile suferite în timpul războiului și în anii grei care au urmat. Această acțiune umanitară, unică în istoria maghiară a secolului XX, este prezentată dintr-o perspectivă istorică și ecleziastică în cartea profesorului de istorie Maarten J. Aalders din Amsterdam. Lucrarea a fost publicată în limba olandeză în 2021 și tradusă în limba maghiară în 2023. Cartea este rezultatul a peste cinci ani de cercetare arhivistică desfășurată în Țările de Jos și Ungaria.

Vă invităm cu drag într-o călătorie fascinantă în timp, pentru a descoperi mai în-deaproape situația Ungariei în anii de după Tratatul de la Trianon. La eveniment va fi prezent și traducătorul maghiar al cărții.

11:00–13:00 **Carusel Cultural – jocuri interactive pentru elevii cu vârste între 11 și 15 ani**

Locația: Piața Libertății

Organizatori: Liceul Teoretic „Béla Bartók”, Asociația Bastion-Vărbăștya

Lansăm o invitație la joc pentru elevii din clasele a V-a – a VIII-a! Pentru participanți pregătim o serie de activități interactive care vizează diverse domenii de talent: limbi străine, muzică, arte plastice, mediu, gân-

dire strategică. Cu cât elevii participă la mai multe jocuri, cu atât pot acumula mai multe puncte. Jocurile variate contribuie atât la dezvoltarea spiritului de competiție, cât și a cooperării între participanți.

12:00–17:00 **Pavilionul Teatrului la Zilele Culturale Maghiare din Timișoara**

Locația: Piața Libertății

Organizatori: Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely

Vă așteptăm pe toți, cu mic, cu mare, în cortul de promovare a stagiunilor și spectacolelor Teatrului Maghiar din Timișoara, în Cortul Teatrului, unde puteți face cunoștință cu lumea artei spectacolelor. Aici, dacă veți răspunde corect la întrebările testului, atunci puteți câștiga bilete pentru spectacolele noastre. Tot aici, dacă ajungeți la o oră norocoasă, puteți să îi cunoașteți pe actorii noștri și să aflați de la ei secrete din culise care nu au fost niciodată dezvăluite. De asemenea, vom avea și programe deosebite pentru copii!

Vizitați Pavilionul Teatrului, cufundați-vă în lumea sa! Vă așteptăm cu bucurie și programe interesante!

12:45–13:00 **ROLE-ART Flashmob**

Locația: Piața Libertății

Organizator: Fundația Integratio

Flashmob-ul-surpriză atrage atenția asupra următoarelor activități din cadrul proiectului transfrontalier ROLE-ART. Anul acesta vor începe două serii de ateliere artistice captivante pentru tineri, atât la Timișoara, cât și la Szeged. Dacă vrei să încerci actoria sau scrierea creativă, acum e momentul! Fii și tu acolo și mobilizează-te cu noi!



15:00–16:00 Patrimoniul construit din Câmpia Timișului – lansare de carte

Locația: Centrul de Proiecte

Organizatori: Asociația pentru Valorile
Maghiare din Banat, Asociația Bastion-
Vărbăștya

Lansare de carte și discuție cu autorii

15:00–19:00 Tabere medievale și otomane, amenajarea bucătăriei de campanie

Locația: Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația Bastion-Vărbăștya,
Asociația pentru Păstrarea Tradițiilor și
Sport Losonczy István

15:52 1552 săgeți în memoria lui István Losonczy și a apărătorilor căzuți ai cetății Timișoara

Locația: Parcul Castelului Hunyadi, în fața
palisadei amenajate

Organizator: Asociația pentru Păstrarea



Tradițiilor și Sport Losonczy István
Cu prilejul asediului Timișoarei din 1552,
István Losonczy și apărătorii cetății au re-
zistat eroic în fața armatei otomane între
25 iunie și 27 iulie, iar la retragerea din 27
iulie și-au dat viața pentru credința și patria
lor. În amintirea acestui eveniment, arcașii
de păstrare a tradițiilor vor trage un total

de 1552 săgeți către ținte amplasate la 15
metri distanță.

Își dă concursul ansamblul de muzică veche
Peregrinii.

16:00–23:00 Tehișoara – Strada Tineretului

Locație: Strada Victor Vlad Delamarina

Organizatori: Asociația Bastion-Vărbăștya,
Organizația Studenților Maghiari din Timi-
șoara

Și anul acesta, Tehișoara își deschide porți-
le! Vă așteptăm cu muzică bună, companie
veselă și jocuri captivante!

16:30–17:30 Cum devine cineva un politician minoritar activ și influ- ent? – Masă rotundă cu Botond Csoma,

liderul grupului parlamentar al UDMR din
Camera Deputaților

Locație: Cafeneaua Eggsemplar (Str. Lucian
Blaga nr. 1)

Organizatori: Organizația județeană Timiș a
UDMR, Asociația Comunitară din Banat

România se confruntă cu reforme serioase,
procese sunt în plină desfășurare, dar, în
același timp, tensiunile cresc în mod vizibil
în cadrul societății. Din perspectiva minori-
tăților, unde se află limita? La urma urmei,
măsurile de austeritate nu pot fi imple-
mentate în detrimentul intereselor comu-
nităților naționale. Situația este tensionată.
Acestea sunt întrebările adresate lui Botond
Csoma, liderul grupului parlamentar UDMR
din Camera Deputaților și purtător de cu-
vânt, de către Csaba Bartha, moderatorul
discuției, în cadrul Zilelor Culturii Maghiare
din Timișoara. Pentru că politicianul are cu-
noștințe directe despre luptele, tensiunile și
conflictele dintre facțiunile din Parlament.
Argumentează și dezbate aprig atunci când
este necesar.

17:00-19:00 Joacă, joacă acum! - Gală de dans popular

Locație: Piața Operei, Scena mare

Organizator: Asociația Culturală Eszterlanc, Asociația Bastion - Várbástyá



Dansatorii populari cred că dansul popular poartă o putere specială: este capabil să creeze minuni în viața celor care îl practică. Un spectacol de succes pe scenă sau o reprezentare de dans cu o atmosferă de neuitat încântă și publicul – poate doar pentru o scurtă perioadă –, dar pentru dansatori poate avea un impact pe viață. La ediția din acest an a Zilelor Maghiare de la Timișoara vor urca pe scenă grupurile Ansamblului de dans popular Eszterlanc din Timișoara – Eszterlanc, Lármatűzek, Dobbantó și Ezüstpatkó, precum și orchestra Eszterlanc. De asemenea, va evolua Ansamblul de dans și țiteră Bokréta, cu grupurile sale de dans Bokréta, Kisbokréta și Morzsa Bokréta, precum și grupurile de țiteră Nefelejcs și Vadrózsa, și ansamblul Taránd Folkegyüttes, tot din Timișoara. Va cânta și formația Sutytyomba, înființată în 1993 de tineri din județul Békés pasionați de muzică populară. Nu este pentru prima dată când ei încântă publicul iubitor de dans popular din Timișoara, oferind întotdeauna muzică populară de calitate.

17:00–18:00 Zbor adânc - spectacol de teatru

Locație: Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely din Timișoara, Sala Studio

Organizator: Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely din Timișoara

„Îmi amintesc exact ziua în care am auzit pentru prima dată de Cseh Tamás. Eram elev. De atunci, îi atribui una dintre cele mai importante etape ale dezvoltării mele personale. În timpul studiilor pentru master, mi-am adunat curajul de a cânta melodiile lui. De aici a apărut «Zbor adânc». O chitară, un microfon, un cântăreț – într-un singur loc, timp de o oră.” - Jancsó Előd

„Hai, Szusika, cred că aş putea cânta la teatru tău, ar fi un mare spectacol. Este scena, sus sunt decorațiuni de carnaval, jos o masă de restaurant și un scaun. Eu stau pe acel scaun și privesc și aş putea face orice. [...] Lumea va simți că încep să cânt într-o gamă vocală aparte, țara între timp, pâș-pâș-pâș, se ridică, eu nu voi începe să cânt, desigur, dar tensiunea va crește din ce în ce mai mult și vom zbura cu toții în loc. «Zbor adânc». Acesta ar fi titlul!” - Csengey Dénes – Cseh Tamás: „Zbor adânc”.

17:00–18:00 Plimbare istorică în Cartierul Cetate – Timișoara în fericitele vremuri de pace

Locație: Întâlnire la InfoCort

Ghid: István Balázs

Organizatori: Asociația Bastion-Várbástyá, Liceul Teoretic „Béla Bartók”

17:00–18:00 Cerc literar

Locație: Centrul de Proiecte

Organizatori: Centrul Nou Mileniu, Asociația Bastion-Várbástyá



Patru autori pasionați ne vor prezenta noile lor volume: Ferenc Zsidó, László L. Borsodi,, Zoltán Király, Attila K. Balázs, toți originari din Ținutul Secuiesc. Vom discuta cu ei despre poezie, proză și despre meleagurile natale, într-o întâlnire de nouăzeci de minute. Timișoara a fost mereu o destinație pentru mulți secui, așa că nu e nicio îndoială că vom găsi un limbaj comun.

18:30–20:00 Degustare de vinuri

Locație: Restaurantul Lloyd

Organizator: Asociația Bastion - Vărbăstya

Viața noastră este munca noastră, iar relaxarea pentru noi este bucuria muncii.” – citim în ars poetica exemplară de pe site-ul cramei lui József Simon. Această crămă nu a fost înființată după schimbarea de regim, primul lor cules a avut loc în 1978. Moșia familiei se întinde pe 17 hectare, iar pe lângă aceasta, procesează recolta de pe încă 9 hectare de teren arendat, bazându-se pe o gamă foarte largă de soiuri. Pe etichetele vinurilor apare inscripția în scriere runică – „Credința noastră și pământul nostru” – care spune totul.

Observație: Taxa de participare este 60 de lei. Numărul locurilor este limitat, rezervările se pot face pe adresa de e-mail varbas-tyatm@gmail.com sau pe Facebook, precum și în timpul evenimentelor la Info-cort.

19:00–19:30 Parada echipelor de păstrare a tradițiilor istorice

Locație: Piața Operei

Organizatori: Asociația Bastion-Vărbăstya, Asociația pentru Păstrarea Tradițiilor și Sport Losonczy István

Cu participarea: ansamblul de muzică veche Peregrinii și Ansamblului de stegari Pavane

19:00–20:00 Concert Mésa

Locație: Centrul de Proiecte Timișoara

Organizator: Asociația Bastion - Vărbăstya Resounding Beyond - Encountering God in the Urban Space

Concert trilingv despre inseparabilitatea credinței și a artei, credinței și a vieții de zi cu zi, credinței și a comunității, prin intermediul muzicii.

Concertul este realizat prin Centrului de Proiecte, în cadrul programului de burse „Energie! Bursa de creație”.

19:30–20:00 Procesiune cu torțe a păstrătorilor tradițiilor istorice

Traseu: Piața Victoriei – Piața Libertății – Piața Unirii – Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația Bastion-Vărbăstya, Asociația pentru Păstrarea Tradițiilor și Sport Losonczy István

Participă: ansamblul de muzică veche Peregrinii, Ansamblul de stegari Pavane și St. Longinus

20:00–21:00 Zâmbetul Câmpiei Transilvaniei - spectacol al Ansamblului de dansuri Mureșul

Locație: Piața Operei, Scena Mare

Organizator: Asociația Culturală Eszterlânc, Asociația Bastion - Vărbăstya

Spectacolul nostru este unul de folclor autentic care include și elemente de teatru-dans, dar tehnicile de dans popular tradițional predomină și în acesta. Spectacolul este o reflecție a diversității culturale, bogăției muzicale și vitalității dansurilor din Câmpia Transilvaniei. Aceasta diversitate s-a născut din interferența tradițiilor populare române, maghiare și țigănești.

Dansurile din zonele etnografice evocate sunt: Tiocu de Jos, Ghirolt, Bonțida, Răscru-

ci, Chidea, Ceaba, Sic, Chesău, Pălatca și Va-lea Borșei.

21:00–23:00 Voie bună în tabăra de reconstituire istorică

Locația: Parcul Castelului Huniade, bucătă-
ria de campanie

Organizator: Asociația pentru Păstrarea
Tradițiilor și Sport Losonczy István
O privire în viața de zi cu zi a păstrătorilor
tradițiilor din tabără. Atmosfera este asigu-
rată de muzicieni medievali, jongleri cu foc
și fluturători de steaguri.

Cu participarea: ansamblul de muzică veche
Peregrinii, fluturătorii de steaguri Pavane și
St. Longinus

22:00 Seară de dans popular

Locația: Restaurantul Lloyd

Organizatori: Asociația Culturală Eszter-
lánc, Asociația Bastion-Várbástyá

Această seară de dans specială promite o
experiență de neuitat tuturor iubitorilor de
dans și celor care își doresc voie bună. Atât
începătorii, cât și dansatorii experimentați
își vor găsi locul pe ringul de dans. Petre-
cerea este condusă de gazde energice și
entuziaste, care, prin stilul lor prietenos și
deschis, îi implică pe toți într-o experiență
comună.

Pe parcursul serii, muzica este asigurată de
formația Suttymba din Ungaria, care, prin
sunetul lor autentic și energia molipsitoare,
vor avea grijă ca nimeni să nu rămână pe
scaun. Repertoriul trupei include o paletă
bogată și variată de melodii din folclorul
maghiar, perfecte pentru orice tip de dans –
de la dansuri lente și intime de cuplu, până
la figuri bărbătești dinamice și pline de via-
ță.

Această seară nu este doar o formă de dis-
tracție, ci o adevărată călătorie culturală: o
întâlnire cu tradițiile care înviorează trupul
și sufletul.

21:00–22:00 Concertul Tarafului din Ceuș

Locația: Piața Operei, scena mare

Organizatori: Asociația Culturală Eszter-
lánc, Asociația Bastion-Várbástyá

Ceuș este un mic sat maghiar aflat în inima
Transilvaniei, în județul Mureș. La începutul
secolului XX, în acest sat relativ prosper au
fost așezați lăutari romi. Satul este cunos-
cut și pentru tradiția sa în cântul bisericesc
polifonic. De-a lungul timpului, în Ceuș au
activat mai multe formații, însă cea care a
devenit cu adevărat faimoasă a fost cea for-
mată din Jámor István „Dumnezeu”, Csányi
Sándor Sr. „Cilika”, Mezei Ferenc „Csángáló”
și Mezei Matyi. Dintre prim-vioriștii forma-
ției originale, doar Csányi Sándor mai cân-

tă astăzi – el este liderul actualei formații.
Unul dintre fiii săi, Mezei Sándor Jr., este al
doilea prim-viorist, iar fiul mai mic, Mezei
Alin, este violistul permanent al trupei. Și
nepoții lui Csányi Sándor cântă din ce în ce
mai bine. Adesea îl iau cu ei pe fiul lui Alin ca
să cânte la contrabas.



27 SEPTEMBRIE, SÂMBĂȚĂ

10:00–12:00 Concurs de tir cu arcul

Organizator: Asociația pentru Păstrarea Tradițiilor și Sport Losonczy István
Locația: Parcul Castelului Huniade, în fața cetății de palisadă amenajate temporar



10:00–11:30 Degustare de cafea și atelier

Locația: Centrul de Proiecte Timișoara
Organizator: Asociația Bastion-Vărbăștya

Vrei să înveți cum să prepari acasă o cafea delicioasă cu ustensile simple, fără să fii barista?

În cadrul unei degustări și ateliere speciale de cafea, vom explora diferite metode de preparare a cafelei folosind aparate casnice și, desigur, vom degusta cafele proaspăt preparate.

Evenimentul este condus de Daray Áron, barista din Târgu Mureș, care, cu experiența sa, ne va introduce în lumea cafelei.

Participarea este gratuită, dar locurile sunt limitate. Rezervările se pot face pe adresa de e-mail varbastyatm@gmail.com, pe Facebook sau direct la InfoCort în timpul evenimentului.

11:00–17:00 Cu elan, pentru sănătate – Urnește-te, TIMIȘOARA!

Locația: Piața Prințul Eugen, intrarea pe strada Praporgescu

Organizator: Asociația Bastion-Vărbăștya

Prezentări despre un stil de viață sănătos, mișcare, dans și relaxare. Pentru a cincea oară, deschidem Cortul Sănătății la Zilele Maghiare din Timișoara, sâmbătă și duminică, 27–28 septembrie 2025! Accentul este pus în primul rând pe menținerea sănătății, păstrarea unei condiții bune fizice, mentale și cognitive. În al doilea rând, dorim să punem în prim-plan prevenirea bolilor, deoarece, ca în orice alt domeniu, este mult mai ușor să întrerupi procesele patologice decât le observi la timp.

Și în acest an oferim tuturor celor interesați, indiferent de vârstă, gen sau stare fizică, o gamă largă de metode de relaxare, mișcare și regenerare.

Vă invităm cu drag să veniți, să încercați și să vă bucurați de sănătate!

11:00–11:30 Atelier de legănat prichindei pentru mămică, tătică și copilași (între 0-3 ani)

Locația: Parcul Castelului Huniade, lurma
Organizator: Clubul Piticot – Manó-Klub
Conducător de atelier: Mónika Barabás

Accentul este pus pe oferirea de experiențe, copilașii și adulții participanți pot experimenta bucuria de a se juca și de a cânta împreună. Nu este un spectacol, ci o întâlnire bazată pe jocuri comune, poezii și cântece. Cu această ocazie, va avea loc și „Vestea berzei”, adică vom înmâna familiilor cu copii mici primul lor caiet de amintiri pentru bebeluși („Primul meu jurnal”).

11:00–13:00 Atelier Dorkász

Locație: Piața Operei

Organizatori: Cercul de Cusut Dorkász, Asociația Bastion- Várbástya

Relaxare, creativitate, artă, conversații... o gură de bine... rețreăiește atmosfera vechilor șezători alături de Dorkász.

11:00–14:00 Ludotecă și atelier de creație în aer liber pentru copii

Locația: Piața Libertății

Organizator: Fundația Bartók Béla, Asociația Bastion – Várbástya



Așteptăm copiii cu chef de joacă și creație, cu idei ce se schimbă la două ore. Pot fi testate tehnici variate, pot fi deprinse jocuri ingenioase, poate fi observată munca meșteșugarilor.

Clovnul Öcsi va fi prezent la Ludotecă – cu jocuri interactive vesele de clown, muzică și modelat baloane, așteaptă toți curioșii cu vârste între 3 și 99 de ani. Vor fi și ateliere cu păpuși de mângâiat, jocuri de pantomimă, jonglerii și trucuri de magie, toate făcute de copii pentru copii.

Își dau concursul profesorii Liceului Teoretic Béla Bartók, Liceului Teologic Romano-Catolic Gerhardinum, educatoarele grădinițelor de limbă maghiară, András Szőke Kavinszki și meșterii artizani oaspeți din Baia Mare.

11:00–14:00 Vânătoare de nori

Locația: Piața Libertății

Organizatori: Liceul Teoretic „Bartók Béla”, Asociația Bastion-Várbástya

Vânătoarea de nori este un joc captivant de îndemănare pentru copii, coordonat de Pilot cu ajutorul Însoțitoare de zbor.

11:00–13:00 Programe pentru copii oferite de Mathias Corvinus Collegium

Locația: Piața Libertății

Organizator: MCC, Asociația Bastion – Várbástya

Așteptăm copiii interesați cu două activități paralele, schimbând grupurile la fiecare oră. Participarea poate fi anunțată în avans prin linkul de înregistrare distribuit în evenimentul de pe Facebook, dar se poate alătura și la fața locului.

Secretele realizării de filme: De la analog la digital

Cum ajung câteva idei simple pe ecran? Realizarea unui film este, fără îndoială, un proces complicat. În cadrul atelierului vom explora diverse tehnici de pregătire și filmare, și vom experimenta cum se poate transforma o idee într-un material demn de cinema. Róbert Pászka, realizator de filme și masterand în domeniu, cunoaște din interior lumea cinematografiei. El face acest univers accesibil într-un mod relaxat pentru toți cei care doresc să se aventureze în stăpânirea unui nou mediu creativ.

Fizica fantastică – curenții și legea lui Bernoulli

Curenții sunt ca vântul sau apa care se întrec între ele – mereu în mișcare! Iar legea lui Bernoulli ne arată cum, cu ajutorul trucurilor aerului sau apei, putem chiar să zburăm ca o pasăre sau un zmeu de hârtie. Hai cu noi și încercă!

Coordonator atelier: Ágnes Herczeg

11:00–12:00 Tur ghidat episcopal – Catedrala Diecezană Sf. Gheorghe

Locația: Întâlnire în fața Catedralei diecezane

Organizator: Dieceza Romano-Catolică de Timișoara, Asociația Bastion-Vărbăștya

O oportunitate unică de a descoperi istoria, arhitectura și semnificația spirituală a Catedralei Episcopale Romano-Catolice Sfântul Gheorghe. Turul ghidat oferă o privire de ansamblu asupra moștenirii episcopale a locului, evidențiind arta, simbolismul și rolul său în viața religioasă a comunității.

11:00–12:00 Scufița Roșie - Teatrul de păpuși

Locație: Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely din Timișoara, Sala Studio

Organizator: Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely din Timișoara

Scufița Roșie a pornit spre bunica prin pădure. Singură? I s-a alăturat un lup. Unul adevărat? Foarte adevărat. Și ce s-a întâmplat? Păi, știi bine. Și bunica? Și pe ea... Dar vânătorul, nu-i așa că... A sosit și totul s-a terminat cu bine. Și asta se joacă aici? Cum să nu! Nu e prea înfricoșător? E un spectacol în care poți râde de ceea ce te sperie! Ce bine! Și ce înseamnă operetă? Operă pentru cei mici. E numită așa pentru că povestea este spusă prin cântec. Uau! Și... Pss! Începe!

11:00–20:00 Meșteșuguri, jocuri, cântece și dansuri tradiționale

Locația: Piața Libertății

Organizator: Casa Tradițiilor din Transilvania

Fundația Casa Tradițiilor din Transilvania (EHH) este o organizație al cărei scop principal este păstrarea, revitalizarea și transmiterea tradițiilor populare, artei populare



și culturii populare maghiare din Transilvania, Partium și Moldova. Ea funcționează ca partener strategic al Casei Tradițiilor din Ungaria, dar operează ca o entitate independentă în întreaga Transilvanie, având mai multe birouri teritoriale. Fundația organizează o varietate de programe, inclusiv seri de dans popular, ateliere de meșteșuguri, cursuri, tabere și festivaluri, pentru a readuce cunoștințele tradiționale în conștiința publică într-un mod viu și pentru a le transmite generațiilor viitoare.

Pentru toate vârstele, programul include:

Între orele 11:00 și 15:00: pregătim turtă dulce cu Berek Elza și împletim nuiiele cu Bondár Zsolt

Între orele 14:00 și 18:00: încercăm jucăriile tradiționale din lemn ale străbunicilor

Între orele 16:00 și 17:00: cântăm cu Brúgós Anikó

Între orele 16:00 și 18:00 demonstrație meșteșugărească de împletit coșuri cu Bondár Zsolt și decorat turtă dulce cu Berek Elza

Între orele 18:00 și 20:00: dansăm cu trupa Félnotás

12:00–17:00 Pavilionul Teatrului la Zilele Culturale Maghiare din Timișoara

Locația: Piața Libertății

Organizatori: Teatrul de Maghiar Stat Csiky Gergely

Vizitați Pavilionul Teatrului, cufundați-vă în lumea sa! Vă așteptăm cu bucurie și programe interesante!

12:00–13:30 Zece ani, zece povești – eveniment aniversar, invitați foști și actuali organizatori ZCMT

Locația: Facultatea de Muzică

Organizator: Asociația Bastion- Vărbăștya

O întâlnire aniversară specială care sărbătorește cei zece ani ai ZCMT, prin povești și amintiri, alături de organizatorii de ieri și de azi. Te invităm să ni te alături la un eveniment plin de experiențe, unde vom rememora momentele comune, realizările de până acum și vom privi împreună spre viitor.

12:00–12:30 Demonstrație de tir cu arcul

Locația: Parcul Castelului Huniade, în fața cetății de palisade

Organizator: Asociația pentru Conservarea Tradițiilor și Sport Losonczy István

12:00–13:00 Prezentare de carte - István-László Balázs: Timișoara ieri și azi (ediție nouă)

Locație: Centrul de Proiecte Timișoara

Organizator: Organizația Tinerilor Maghiari din Timișoara, Asociația Bastion - Vărbăștya

Timișoara ieri și azi – un oraș, două fețe, o mulțime de povești... Descoperă cum s-a schimbat Timișoara de-a lungul secolelor! Clădiri, piețe, legende și patrimoniu cultural prind viață în această carte specială!

13:00–23:00 Tehișoara – Strada Tineretului

Locație: Strada Victor Vlad Delamarina

Organizatori: Asociația Bastion-Vărbăștya, Organizația Studenților Maghiari din Timișoara

Și anul acesta, Tehișoara își deschide porțile! Vă așteptăm cu muzică bună, companie veselă și jocuri captivante!

13:00–13:30 Programul fluturătorilor de steaguri Pavane

Locația: Piața Operei, în fața scenei mari

Organizatori: Asociația pentru Conservarea Tradițiilor și Sport Losonczy István, Asociația Bastion-Vărbăștya

13:30–14:00 Parada echipelor de păstrare a tradițiilor istorice

Traseu: Parcul Castelului Huniade – Piața Victoriei – Piața Libertății – Piața Unirii – Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația Bastion-Vărbăștya, Asociația pentru Păstrarea Tradițiilor și Sport Losonczy István

Cu participarea: ansamblul de muzică veche Peregrinii și Ansamblului de stegari Pavane

13:30–15:00 Valorile noastre comune bănățene - masă rotundă română-maghiară

Locația: Facultatea de Muzică

Organizator: Asociația Bastion - Vărbăștya
Un dialog deschis despre valorile bănățene, întrucât Banatul este o regiune cunoscută pentru diversitatea sa etnică și culturală. Conviețuirea naționalităților din Banat s-a desfășurat sub forma unei interacțiuni dinamice, care a îmbogățit constant viața culturală și socială a regiunii. Astfel, Timișoara a devenit un oraș deosebit de divers, cu numeroase valori culturale.

Invitați: Dr. Bodó Barna – politolog, Dr. Ioan Hațegan – istoric

Moderator: Tamás Péter



**14:00–17:00 Atelier interactiv –
tir cu arcul, scrimă cu sabia,
folosirea sulii, a stelei de luptă**

Locația: Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația pentru Conservarea
Tradițiilor și Sport Losonczy István, Asocia-
ția Bastion-Vărbăștya

**14:00–17:00 Atelierul interactiv
a meșteșugarilor**

Locația: Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația pentru Conservarea



Tradițiilor și Sport Losonczy István, Asocia-
ția Bastion-Vărbăștya

O privire în tainele împletitului coșurilor, a
șesăturii din lână presată, a șiragurilor de
mărgelă și a meșteșugului pielăriei.

**14:00–15:00 Joc istoric de vânatoare
de comori pentru familii**

Locația: Întâlnire la InfoCort

Organizatori: Fundația Integratio, Liceul
Teoretic Béla Bartók

Plimbă-te, îndeplinește sarcinile și adună
ștampilele! Cu suficientă perseverență poți
câștiga titlul onorific de MAESTRU.

La jocul de vânatoare de comori pentru fa-
milii așteptăm echipe de cel puțin două per-
soane, de mai multe generații, care doresc

să cunoască povestirile și legendele Timi-
șoarei într-un mod jucăuș.

Conducător de joc: Enikő Fodor

14:30 –15:30 Prezentare de carte

Locație: Centrul de Proiecte Timișoara

Organizator: Asociația Comunitară pentru
Banat, Asociația Bastion- Vărbăștya

Volumul Asociației Comunitare pentru Ba-
nat este o publicație a unei serii de confe-
rințe studențești, care a început în 2020 cu
intenția de a prezenta Colegiul Universitar
Bolyai János care funcționează în Timișoa-
ra. Titlul publicației este un citat din Bolyai:
Inima trebuie să fie cultivată de minte, care
nu este doar deviza colegiului, ci și scopul
acestuia.

**14:30–15:00 Demonstrație
de șoimărit**

Locația: Parcul Castelului Huniade, în fața
cetății de palisade

Organizatori: Asociația de Păstrare a Tra-
dițiilor și Sport István Losonczy, Asociația
Bastion-Vărbăștya

**15:00–15:30 Bătălia dintre aprozi
și haiduci – bătălie cu șosete**

Organizatori: Asociația Sportivă și de Păs-
trare a Tradițiilor Losonczy István, Asociația
Bastion- Vărbăștya

Cu participarea: formației de muzică veche
Peregrinii.

**15:00–15:30 Înmânarea burselor
Uniunii Rákóczi elevilor care intră în
ciclul primar**

Locație: Piața Operei, Scena mare

Organizator: Fundația: Béla Bartók, Uni-
nea Rákóczi, Asociația Bastion - Vărbăștya

15:30–16:30 Belvárosi Betyárok – concert pentru copii

Locația: Piața Operei, scena mare

Organizator: Asociația Bastionul Cetății



Trupa Belvárosi Betyárok, pe lângă concertele sale din Ungaria, călătorește prin comunitățile maghiare din 17 țări, de la Timișoara până în America de Nord. Spectacolul lor este energic și plin de voie bună, inspirat din tradițiile maghiare, dar piesele lor rămân proaspete și actuale. Versurile, pline de umor inteligent și educativ, se adresează deopotrivă copiilor și adulților.

15:30–16:30 Timișoara lui László Székely – lansare de carte

Locația: Centrul de Proiecte Timișoara

Organizatori: Fundația Diaspora, Asociația Bastion-Várbásty

Prin acest album, Fundația Diaspora dorește să aducă un omagiu nu doar lui László Székely, ci și valorilor arhitecturale ale Timișoarei și artei Secession, care a marcat o schimbare de epocă. Totul, în spiritul autenticei conservări a valorilor.

Albumul va fi prezentat de Dr. Bodó Barna.

15:30–16:00 Spectacolul îmblânzitorului de șerpi

Prezentat de: Saiyd Al-Zawahiffi

Locația: Iurta, Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația de Reconstituire Istorică și Sport „István Losonczy”, Asociația Bastion-Várbásty

Participă: formația de muzică veche Peregrinii

16:30–17:30 Din saltimbanc, mi- nistru? - Talk-show cu András István Demeter, ministrul culturii

Locație: Cafeneaua Eggsemplar (Str. Lucian Blaga nr. 1)

Organizator: Organizația județeană Timiș a UDMR, Asociația Comunitară din Banat

Numele lui András István Demeter nu este străin timișorenilor. Și-a început cariera ca actor la Timișoara în anii 1990, devenind rapid director al Teatrului Maghiar de Stat Csiky Gergely, apoi a avansat la București pentru a-și continua cariera ca secretar de stat în Ministerul culturii, în prezent este ministru, dar între timp a condus radioul public în calitate de președinte și a primit, de asemenea, o funcție importantă în televiziune. În plus, apare în filme și piese de teatru, fără a renunța complet la profesia sa inițială. Cum a ajuns fostul soldat în termen al lui András Sütő, din perioada revoluției, să devină politician UDMR? Dar Csaba Bartha, moderatorul discuției, nu este interesat doar de trecut, ci și de prezent. Ce se poate face pentru cultură, considerată un copil vitreg, în vremuri de măsuri severe de austeritate? Mai rămâne aer (și bani) pentru cultura maghiară în Transilvania? Va mai ajunge ceva și pentru minoritatea maghiară din Banat?

16:30–17:00 Demonstrație de baranta din Bazinul Carpatic

Locația: Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația de Reconstituire Istorică și Sport „István Losonczy”, Asociația Bastion-Várbásty



17:00–17:30 **Demonstrație de soimărit**

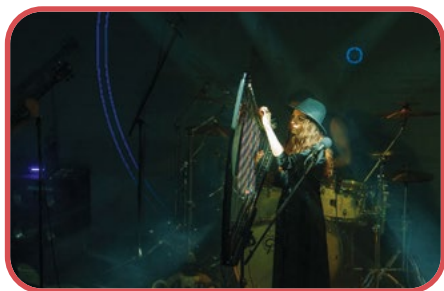
Locația: Parcul Castelului Huniade, în fața cetății de palisade

Organizatori: Asociația de Păstrare a Tradițiilor și Sport István Losonczy, Asociația Bastion-Vârbăștya

17:00–18:00 **Interacțiuni (harpă - pensulă)**

Locația: Facultatea de Muzică

Organizator: Asociația Bastion-Vârbăștya



Inia Dinia (László Orsolya), cunoscută de pasiunii de muzică drept fosta claviaturistă a trupei de black metal Negură Bunget, a participat la turnee de amploare în Europa și Statele Unite și a urcat pe scenele unora dintre cele mai renumite festivaluri de muzică, precum Wacken Open Air, Hellfest, Roadburn Festival, Graspop Metal Meeting, Exit Festival, Brutal Assault, Party San Open Air, Inferno Metal Meeting, Maryland DeathFest și Summer Breeze Festival.

Cu o pregătire solidă în muzica clasică, își abordează proiectul solo prin intermediul harpei electrice, creând tonuri și efecte specifice genului ambient, oferind compoziții cinemactice și onirice, dar care includ și pasaje agresive inspirate din metal.

În reprezentațiile sale utilizează o varietate de metode neconvenționale – precum furculițe, șuruburi metalice, sticlă, colofoniu și

lemn – pentru a genera efecte sonore unice cu harpa, îmbogățind astfel experiența auditivă.

Muzica sa evocă o aură visătoare și enigmatică – uneori neliniștitoare și ciudată, dar întotdeauna melodioasă, agresivă și cinematografică. Este ca o imersiune în coloana sonoră a unui film hipnotizant.

Peres – Makai Mercedes, este o artistă născută în Oradea. Și-a finalizat studiile la Universitatea de Vest din Timișoara, la secția de arte plastice. Simte că încă se află într-un proces de căutare, însă arta este o parte integrantă a acestei căutări. Culoarele, formele, liniile, diferitele elemente, personajele și natura înconjoară creațiile sale. Crede cu tărie că arta ascunde în ea multe lucruri ce merită să fie împărtășite cu oamenii.

17:00–20:00 **Carcassonne: Campionat de jocuri de societate**

Locația: Centrul de Proiecte Timișoara

Organizatori: Organizația Tineretului Maghiar din Timișoara, Asociația Bastion-Vârbăștya

Încearcă-te în lumea captivantă a jocului Carcassonne! Construiește orașe, drumuri și mănăstiri, iar apoi adună cele mai multe puncte!

Te așteaptă o atmosferă prietenoasă, întorsături palpabile și distracție garantată pentru toți participanții – de la începători până la jucători experimentați.

Vârsta minimă: 14 ani. Campionatul se desfășoară în mai multe runde. Pregătește-te de aventură!

17:30– 18:00 **Programul fluturătorilor de steaguri Pavane**

Locația: Piața Operei, în fața scenei mari

Organizatori: Asociația pentru Conservarea Tradițiilor și Sport Losonczy István, Asociația Bastion-Vârbăștya

18:00–20:00 Degustare de vinuri

Locație: Restaurantul Lloyd

Organizator: Asociația Bastion - Vărbăstya

Matias este crama de referință a regiunii viticole Pécs. „Misiunea noastră este să prezentăm caracteristicile unice ale regiunii viticole Pécs prin soiuri autohtone și internaționale” – afirmă proprietarii, patrioți locali „túke”, adică localnici get-beget.

Se află pe un drum bun, lucru confirmat și de numeroasele medalii obținute la concursuri internaționale de vin. Domeniul și vinurile vor fi prezentate de vinificatorul-șef, Rácz Miklós.

Observație: Taxa de participare este 60 de lei. Numărul locurilor este limitat, rezervările se pot face pe adresa de e-mail varbas-tyatm@gmail.com sau pe Facebook, precum și în timpul evenimentelor la Info-cort.

18:00–19:00 Concert Erika Szakács

Locație: Piața Operei, Scena Mare

Organizator: Asociația Bastion-Vărbăstya



Szakács Erika este o cântăreață originară din Târgu Mureș, care și-a început cariera la Liceul de Arte, fiind elevă la specializarea arte plastice. Pictura îi este foarte dragă, dar de-a lungul anilor cântatul a căpătat un accent important în viața ei. Se simte confortabil în special în genurile Jazz, Pop și R&B și își scrie propriile melodii. În toamna anului 2023 a câștigat concursul TV „The Voice”

din Ungaria, ceea ce a fost un pas important pentru ea, iar după emisiune a lansat mai multe melodii proprii.

Acum îl putem auzi pe scenă într-o nouă formulă, împreună cu Pethő Csaba și Dávid Anna, care vor interpreta propriile sale melodii. Toți trei activează în diferite genuri muzicale pe care le combină în piesele lor. Dávid Anna este o violonistă clasică, iar Pethő Csaba este un chitarist de jazz, care se apucă și de pian și de chitară bas dacă melodiile cer asta. Fiecare dintre ei adaugă un element special stilului lui Erika, creând împreună ceva unic.

18:00–18:30 Parada echipelor de păstrare a tradițiilor istorice

Traseu: Parcul Castelului Huniade - Piața Victoriei - Piața Libertății - Piața Unirii - Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația Bastion-Vărbăstya, Asociația pentru Păstrarea Tradițiilor și Sport Losonczy István

Cu participarea: ansamblul de muzică veche Peregrinii și Ansamblului de stegari Pavane

18:30–20:00 Poate politica să fie altfel? Discuție cu András Schiffer

Locația: Facultatea de Muzică

Organizator: Asociația Bastion-Vărbăstya

András Schiffer este un avocat și politician maghiar, fost deputat în Parlament între 2010 și 2016, unul dintre fondatorii partidului Lehet Más a Politika (LMP). A fost liderul grupului parlamentar al partidului între mai 2010 și ianuarie 2012, apoi din 2013 până în 2016, și co-președinte al partidului între 2013 și 2016. După retragerea din politică, activează ca avocat și analist public, intervenind frecvent în probleme juridice și politice. Discuția cu András Schiffer este moderată de Péter Tamás și Attila Zsolt Borbély.

18:30–19:15 **Evocare istorică:** **Timișoara Anno 1552**

Locația: Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația de Reconstituire Istorică și Sport „István Losonczy”, Asociația Bastion-Vărbăștya



Prezentarea este o comemorare demnă a asediului Timișoarei din 1552, când István Losonczy și apărătorii cetății au rezistat eroic între 25 iunie și 27 iulie împotriva armatei otomane asediante, respingând mai multe atacuri sângeroase și, în timpul retragerii din 27 iulie, și-au dat viața pentru credința și țara lor.

Narator: Sergiu Galis

Interpretare: Tata Várának Seymenjei, Gölbasi Vitézei, Malkocs Bég csapata Siklós, Múltunk és Jövőnk Egyesület, Anatólia kézművesei, Sölyom Hagyományörző Egyesület, Thury-vár vitézei, Bornemisza János Hagyományörtség, Nyugati Végek Zsoldosai, Magyar Turán Délvidék, St Longinus Zenta, Kapuvári hajdúk, Egri Vitézlő Oskola, Nádasdy Ferenc Bandérium, Losonczy István Egyesület

Participă: formația de muzică veche Peregrinii și fluturătorii de steag Pavane

20:00–21:30 **Concert Rúzsa Magdi**

Locație: Piața Operei, Scena Mare

Organizator: Asociația Bastion-Vărbăștya
Una dintre cele mai populare cântărețe din Ungaria, Magdi Rúzsa, va urca pe scena Zilelor Culturii Maghiare din Timișoara pentru a-și încânta publicul cu vocea sa inegalabilă și stilul său unic de interpretare. Concertul va include cele mai faimoase hituri ale sale, dar vor fi și piese noi și surprize. Puterea și sentimentalismul lui Magdi transformă fiecare spectacol într-o sărbătoare, în care publicul și artistul devin o adevărată comunitate.

O seară plină de energie, sinceritate și muzică din suflet. Nu ratați această ocazie specială – lăsați vocea și personalitatea lui Magdi să vă transporte într-o altă lume!



21:30–22:00 Spectacol de foc

Locația: Piața Operei, în fața scenei mari
Organizator: Asociația Bastion-Vărbăștya

Spectacol incendiar de foc al trupei Fire Fantasy, plin de efecte spectaculoase și momente captivante, care va fascina și încânta publicul. Pregătește-te pentru o experiență de neuitat sub cerul serii!

21:00–23:00 Petrecere în tabără, ospăț la curtea lui István Losonczy

Locația: Parcul Castelului Huniade, bucătărie de campanie

Organizatori: Asociația pentru Păstrarea Tradițiilor și Sport Losonczy István, Asociația Bastion -Vărbăștya

Atmosfera va fi întreținută de muzicieni



medievali, aruncători de steaguri și jongleri cu foc.

Colaborează: ansamblul de muzică veche Peregrinii, stegarii Pavane și St. Longinus

22:00–3:00 Petrecere Retro

Locația: Restaurantul Lloyd

Organizator: Asociația Bastion – Vărbăștya

Petrecere dezlănțuită pe hiturile anilor 70, 80 și 90.

28 SEPTEMBRIE, DUMINICĂ

11:00–17:00 Cu elan, pentru sănătate – Urnește-te , TIMIȘOARA!

Locația: Piața Prințul Eugen, intrarea pe strada Praporgescu

Organizator: Asociația Bastion-Vărbăștya

Prezentări despre un stil de viață sănătos, mișcare, dans și relaxare. Pentru a cincea oară, deschidem Cortul Sănătății la Zilele Maghiare din Timișoara, sâmbătă și duminică, 27–28 septembrie 2025! Accentul este pus în primul rând pe menținerea sănătății, păstrarea unei condiții bune fizice, mentale și cognitive. În al doilea rând, dorim să punem în prim-plan prevenirea bolilor, deoarece, ca în orice alt domeniu, este mult mai ușor să întrerupi procesele patologice dacă le observi la timp.

Și în acest an oferim tuturor celor interesați, indiferent de vârstă, gen sau stare fizică, o gamă largă de metode de relaxare, mișcare și regenerare.

Vă invităm cu drag să veniți, să încercați și să vă bucurați de sănătate!

10:30- 11:00 Programul fluturătorilor de steaguri Pavane

Locația: Piața Operei, în fața scenei mari

Organizatori: Asociația pentru Conservarea Tradițiilor și Sport Losonczy István, Asociația Bastion-Vărbăștya





11:00–14:00 **Atelier interactiv – tir cu arcul, scrimă cu sabia, folosirea suliței, a stelei de luptă**

Locația: Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația pentru Conservarea Tradițiilor și Sport Losonczy István, Asociația Bastion-Várbástyá



14:00–17:00 **Atelierul interactiv a meșteșugarilor**

Locația: Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația pentru Conservarea Tradițiilor și Sport Losonczy István, Asociația Bastion-Várbástyá

O privire în tainele împletitului coșurilor, a țesăturii din lână presată, a șiragurilor de mărgele și a meșteșugului pielăriei.

11:00–11:30 **Așa să faci! – atelier pentru copii**

Locația: Piața Libertății

Organizator: Liceul Teoretic Béla Bartók, Asociația Bastion – Várbástyá Egyesület

Atelierul de dezvoltare a mobilității Așa să faci! este o metodă folosită cu succes de ani de zile pentru a dezvolta coordonare mișcărilor la copii. În cadrul activității interactive, copiii vor avea ocazia să descopere valorile culturii maghiare, în timp ce se mișcă, cântă

și se joacă cu bucurie. Programul se adresează atât celor mici, cât și celor mari, familiilor – toată lumea se poate simți bine!

11:00–13:00 **Atelier de confecționat bile spumante de baie handmade**

Locația: Centrul de Proiecte

Organizator: Asociația Bastion- Várbástyá Egyesület

Vrei să iei acasă o amintire de neuitat? În vârtoarea târgului te așteaptă ateliere de creație unde poți prepara cosmetice de baie speciale. Vino alături de noi și trăiește bucuria creației! În cadrul atelierului vom realiza bombe de baie exclusiv din ingrediente naturale, iar tu vei putea modela, parfuma și decora bomba de baie cu ajutorul nostru.

11:30–12:30 **Circul Uriăș Banda Vaga– Distracție pe picioaroange**

Locația: Piața Libertății

Organizator: Asociația Bastionul Cetății

Atmosfera magică a circului clasic prinde viață cu păpuși gigantice, numere de înghițit flăcări, jonglerie și iluzionism. Vor face cunoștință cu Csőroši Kelep Elek, cocorul călător în jurul lumii, și Jázmin, elefântica fermecătoare. Umor, interacțiune, acompaniament muzical live și multe surprize pentru toate vârstele!

11:30–12:00 **Spectacolul îmblânzitorului de șerpi**

Prezentat de: Saiyid Al-Zawahiffi

Locația: Iurta, Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația de Reconstituire Istorică și Sport „István Losonczy”, Asociația Bastion-Várbástyá

Participă: formația de muzică veche Peregrinii

12:00–17:00 Pavilionul Teatrului la Zilele Culturale Maghiare din Timișoara

Locația: Piața Libertății

Organizatori: Teatrul de Stat Csiky Gergely

Vizitați Pavilionul Teatrului, cufundați-vă în lumea sa! Vă așteptăm cu bucurie și programe interesante!

12:00–12:30 Demonstrație de șoimărit

Locația: Parcul Castelului Huniade, în fața cetății de palisade

Organizatori: Asociația de Păstrare a Tradițiilor și Sport István Losonczy, Asociația Bastion-Várbástya

12:00–18:00 Zid de escaladă

Locația: Piața Libertății

Organizator: Fundația Szórvány, Asociația Bastionul Cetății



Copiii vor avea ocazia să se cațăre pe peretele de escaladă și să-și testeze curajul și abilitățile de aventurieri!

13:30–14:00 Parada trupelor de păstrare a tradițiilor istorice

Traseu: Parcul Castelului Huniade – Piața Victoriei – Piața Libertății – Piața Unirii –

Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația Bastion-Várbástya, Asociația pentru Păstrarea Tradițiilor și Sport Losonczy István

Cu participarea: ansamblul de muzică veche Peregrinii și Ansamblului de stegari Pavane

14:00–14:45 Evocare istorică: Timișoara Anno 1552

Locația: Parcul Castelului Huniade

Organizatori: Asociația de Reconstituire Istorică și Sport „István Losonczy”, Asociația Bastion-Várbástya

Prezentarea este o comemorare demnă a asediului Timișoarei din 1552, când István Losonczy și apărătorii cetății au rezistat eroic între 25 iunie și 27 iulie împotriva armatei otomane asediante, respingând mai multe atacuri sângeroase și, în timpul retragerii din 27 iulie, și-au dat viața pentru credința și țara lor.

Narator: Sergiu Galis

Interpretare: Tata Várának Seymenjei, Gölba-si Vitézei, Malkocs Bég csapata Siklós, Múltunk és Jövőnk Egyesület, Anatólia kézművesei, Sóllyom Hagyományörző Egyesület, Thury-vár vitézei, Bornemisza János Hagyományörzés, Nyugati Végek Zsoldosai, Magyar Turán Délvidék, St Longinus Zenta, Kapuvári hajdúk, Egri Vitézlő Oskola, Nádasdy Ferenc Bandérium, Losonczy István Egyesület

Participă: formația de muzică veche Peregrinii și fluturătorii de steag Pavane

15:00 Închiderea taberei istorice, trecerea în revistă a trupelor

Locația: Parcul Castelului Huniade, în fața cetății din lemn

Organizatori: Asociația pentru Conservarea Tradițiilor și Sport Losonczy István, Asociația Bastion-Várbástya

11:00–12:00 Tur ghidat episcopal – Catedrala Diecezană Sf. Gheorghe

Locația: Întâlnire în fața Catedralei diecezană

Organizator: Dieceza Romano-Catolică de Timișoara, Asociația Bastion-Vărbăștya

O oportunitate unică de a descoperi istoria, arhitectura și semnificația spirituală a Catedralei Episcopale Romano-Catolice Sfântul Gheorghe. Turul ghidat oferă o privire de ansamblu asupra moștenirii episcopale a locului, evidențiind arta, simbolismul și rolul său în viața religioasă a comunității.

15:00–16:30 Degustare de bere

Locația: Centrul de Proiecte Timișoara

Organizator: Asociația Bastion-Vărbăștya

Degustare de beri artisanale maghiare, prezentată de expertul în gastronomia berii, István Vászrhelyi. Berării noi, emergente și beri clasice. Armonia dintre hamei și malț.

Notă: Taxa de participare este de 30 de lei. Locurile sunt limitate, înscrierea se face la adresa de e-mail varbastyatm@gmail.com, pe Facebook, sau în timpul evenimentului la InfoCort.

15:00–16:00 Comedie Stand-up

Locația: Facultatea de Muzică

Organizator: Asociația Vărbăștya

Hajdu Balazs este membru al trupei Dumaszínház. Greutate: 72 kg, dar variabilă. Înălțime: 182 cm, stabilă. Zodie: Vărsător. Ceea ce crede: suntem cu toții una. Mâncarea preferată: cașcaval pane cu salată de castraveți, și cartofi franțuzești ca garnitură. Cântăreața preferată: Jennifer Lopez, dar fără machiaj.

15:00–15:30 Cavalcadă în pași de dans

Locație: Piața Operei, Scena mare

Organizator: Grupul de dans Harmónia, Asociația Bastion



Trupa de dans Harmonia de societate își așteaptă publicul cu un program debordant. Dansatorii talentați de la Liceul Teoretic Béla Bartók au participat la numeroase competiții internaționale organizate sub auspiciile Federației Internaționale de Dans Artistic, urcând pe cea mai înaltă treaptă a podiumului de mai multe ori. De această dată, au selectat un potpuriu din dansurile lor de succes: vals, tango, jive, cha-cha și coregrafii de rumba. Coregraf și coordonator de grup: Metz Rita.

16:00–23:00 Tehișoara – Strada Tineretului

Locație: Strada Victor Vlad Delamarina

Organizatori: Asociația Bastion-Vărbăștya, Organizația Studenților Maghiari din Timișoara

Și anul acesta, Tehișoara își deschide porțile! Vă așteptăm cu muzică bună, companie veselă și jocuri captivante!

16:00–17:00 Ediție specială - Selecție din lucrările lui István Örkény și Péter Esterházy

Locația: Facultatea de Muzică

Organizator: Asociația Bastion-Várbástya

Selecție din lucrările celor doi mari autori maghiari: István Örkény și Péter Esterházy. Un eveniment literar dedicat celor mai importante texte ale acestora.

Descriere: István Örkény și Péter Esterházy nu s-au cunoscut personal, dar legătura lor nu este deloc îndoielnică. Care este legătura dintre ei? „Când am scris Fancsikó și Pinta, gândurile lui Örkény erau constant în mintea mea” – mărturisește Esterházy despre primul său volum. În altă parte, scrie despre Örkény: „Nu poate fi actualizat, dar este întotdeauna actual!” Lumea celor doi scriitori, în ciuda diferenței de generație și a distincției stilistice, este foarte potrivită pentru un dialog. Parcă ar fi două personaje din aceeași piesă de teatru, dar cu roluri diferite. Poate că locația este cheia: Ungaria.

Lukács Miklós, Máté Gábor și Mácsai Pál vor explora acum legătura dintre gândirea celor doi autori într-o lectură publică, iar, asemenea unui musical, vor sintetiza povestea și timpul prin motive muzicale inspirate de Bartók, jazz, cântece populare și improvizație muzicală liberă.

16:00–17:00 Concert Sin Seekas

Locația: Piața Operei, scena mare

Organizator: Asociația Bastion- Várbástya

Două linguri de suflători cu condimente balcanice, o cană mare de ritmuri picante, solo-uri de chitară de haiducești și o cântăreață care-și bagă nasul peste tot. Trupa Sin Seekas din Voivodina a început în 2010 ca un trio acustic, cu kazoo și cajon, și a devenit rapid una dintre cele mai importante trupe de muzică maghiară din regiunea Voivodina.



Au „incendiat” deja scenele festivalurilor din Slovacia, Bulgaria, Serbia, Bosnia și Macedonia cu energia lor autentică.

17:00–18:00 Plimbare istorică în cartierul Cetate – Așa ne vorbesc astăzi pietrele

Locația: Întâlnire la InfoCort

Ghid: Enikő Fodor

Organizator: Asociația Bastion Várbástya, Liceul Teoretic Béla Bartók

17:00–19:00 Degustare de vinuri

Locație: Restaurantul Lloyd

Organizator: Asociația Bastion - Várbástya



Numele lui Alkonyi László este un concept în domeniul vinului. Timp de un deceniu și jumătate, a editat revista Borbarát, iar cărțile sale sunt lucrări fundamentale în literatura maghiară despre vin. Mulți dintre cei mai

importanți experți în vin din Ungaria s-au format citind lucrările sale. În 2010, a devenit vinificator, demonstrând astfel că cunoștințele teoretice pot fi translatate în practică. Metodele sale de vinificație sunt neortodoxe, la fel de inovative și revoluționare ca și scrierile sale. A-l asculta vorbind despre regiunile vinicole preferate, despre Tokajul său, este o experiență unică, inconfundabilă.

Observație: Taxa de participare este 60 de lei. Numărul locurilor este limitat, rezervările se pot face pe adresa de e-mail varbastyatm@gmail.com sau pe Facebook, precum și în timpul evenimentelor la Info-cort.

17:30–19:00 „Nu eu strig” – recital individual susținut de Miklós Orbán, artist din Oradea

Locația: Facultatea de Muzică

Organizator: Asociația Bastion-Vărbăștya

Spectacolul conține piese inspirate din poezia poetului nostru József Attila, care s-a născut acum 120 de ani, și care vor fi lansate și pe album în 2025. Ca compozitor, Miklós Orbán simte și interpretează profund gândurile și mesajele versurilor alese, susținându-le măiestrit cu acorduri și ritmuri.

Miklós Orbán nu este doar muzician, ci și interpret, dar nu actor. El nu recită, ci simte, înțelege și rostește gândurile poetului. Simplu, din inimă curată, cu suflet sincer.

18:00–19:00 Hungarian Rhapsody

Locația: Piața Operei, scena mare

Organizator: Asociația Bastion-Vărbăștya

Hungarian Rhapsody – Queen Cover Band, o formație susținută de actorul și solistul Scheich Dávid (musicalul „We Will Rock You”), aduce pe scenă, live și cu autenticitate, celebrele piese ale legendarei trupe Queen.

Ideea formației a luat naștere în 2015, la



inițiativa basistului și liderului trupei István Gellén (Cozombolis, Tarány Tamás Band, Aiming For Sunday). După o căutare îndelungată, li s-au alăturat Lilla Dakos la pian și voce secundară (Catsby, Rock Fanatic), și Gáspár Papp la tobe și backing vocals (The Apples – Beatles Cover, Mr. Szobi). În cele din urmă, formația a devenit completă prin venirea chitaristului Valentin Váradi.

Trupa este alcătuită din muzicieni profesioniști și experimentați, care interpretează live cele mai mari hituri Queen. Sunetul autentic și inconfundabil al chitarei, secțiunea ritmică precisă și prestația energică a lui Scheich Dávid sunt elementele definitorii ale acestui spectacol. Formația acordă o atenție deosebită redării fidele a pieselor și integrării elementelor de scenă caracteristice stilului Queen, pentru a oferi publicului o experiență completă.

În cadrul concertului veți auzi cele mai mari hituri Queen, cunoscute de toți, dar și câteva surprize pentru fanii adevărați. Un lucru este cert: veți fi parte dintr-un adevărat concert rock!

18:00 - 20:00 Chicago - spectacol de teatru

Locație: Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely din Timișoara, Sala mare

Organizator: Teatrul Maghiar de Stat Csiky Gergely din Timișoara

Există o lume în care totul se poate vinde — moralitatea, crima, doliul. E de-ajuns o poveste bună — de preferat personală, emoționantă, cu o lecție de viață. Sau, măcar, una care dă bine pe prima pagină a ziarelor. Setea de povești e nesfârșită, dar realitatea lor nu mai interesează pe nimeni. Astfel, justiția devine un show, în care fiecare joacă un rol, iar adevărul e cel spus cu cea mai mare convingere. Iar când cade masca, descoperim o lume mult prea cunoscută. Lumea noastră. Unde adevărul e doar un truc de comunicare bine ambalat, iar banii sunt noua instanță morală.



20:00–22:00 **Concert EDDA Művek**

Locație: Piața Operei, Scena mare

Organizator: Asociația Bastion-Vărbăstya

Predecesorul trupei Edda Művek a fost format în 1973 sub numele de Griff, iar din 1974 și-a continuat activitatea sub numele Edda. Inițial fondată de studenți, trupa s-a transformat într-o formație profesionistă odată cu implicarea carismaticului solist Atti-

la Pataky, reunind cei mai buni muzicieni din Miskolc la acea vreme. Astfel a luat naștere Edda Művek, care și-a început ascensiunea nu doar în „orașul oțelului”, ci în întreaga Ungarie și, ulterior, în întreg Bazinul Carpatic. În ceea ce privește vânzările de albume, Edda Művek este una dintre cele mai de succes trupe rock din Ungaria.

Membrii formației: Attila Pataky, Zsolt Gömör, István Alapi, László Kicska, Ákos Benkő.



Alte activități

Fantasy View 360 Photo Booth

Sâmbătă - duminică, 15:00 - 19:00

Locația: Piața Libertății

Organizator: Asociația Bastion Vărbăștya

Urcă pe platformă și lasă camera să te înconjoare! Datorită filmărilor la 360 de grade, poți realiza fotografii unice și spectaculoase cu tine și prietenii tăi. Fotografiiile pot fi imprimate, atașate cu o bandă magnetică pe frigider sau distribuite pe rețelele sociale. Distracție garantată și amintiri de neuitat pentru toate vârstele!

Atelier creativ cu nisip colorat

Duminică, 15:00 - 19:00

Locația: Piața Libertății

Organizator: Asociația Bastion Vărbăștya

Atelierul creativ cu nisip oferă o activitate unică, în care copiii își pot elibera imaginația și pot crea forme prin desene realizate cu nisip colorat. Fiecare lucrare devine o operă de artă personală, realizată pas cu pas într-un mod simplu, plăcut și relaxant.

Tehișoara – Strada Tinerilor

Interreg



Cofinanțat de
Uniunea Europeană

România - Ungaria



Vineri:

16:00 **Deschidere**

18:00–19:00 **Kaméleon Band**

19:00–21:00 **DJ DENY**

21:00–23:00 **DJ BODO**

Sâmbătă:

13:00 **Deschidere**

14:00–15:00 **Spectacol al
Ansamblului de dans din Makó**

15:00–18:30 **DJ BODO x DENY**

18:30–20:00 **Concert Sleepin' Insomnia x 8 Light Minutes**

20:00–23:00 **DJ MDM**

Duminică:

16:00 **Deschidere**

16:00–18:00 **DJ DEVA**

18:00–20:00 **DJ KEWIN**

20:00–23:00 **DJ BODO**

Strada Tinerilor este organizată în cadrul proiectului ROHU00208 – rhythm.

Proiectul ROHU00208 – rhythm este finanțat prin Programul Interreg România-Ungaria, cu cofinanțare din Fondul European de Dezvoltare Regională.

Cortul Sănătății

Sâmbătă, 27 septembrie

11:00 – 11:20 Despre sănătate – Introducere, Dr. Sütő-Udvari Magda

11:20 – 12:10 Descoperă puterea conștientizării corporale cu metoda Aviva! Metoda Aviva stimulează circulația sângelui, ajută la echilibrarea sistemului hormonal, reduce stresul și tensiunea... Află mai multe despre ce este Gimnastica Aviva, când și unde este recomandat să practici exercițiile, direct de la actrița Blenessy Enikő – în Cortul Sănătății.

12:10 – 13:00 Măsurători ale tensiunii arteriale și glicemiei pentru doritori

13:00 – 15:00 Konti Andrea – Aromaterapeut Scurtă introducere în lumea aromelor, legătura dintre emoții, meditație și uleiurile esențiale.

14:00 – 16:00 Serenciuc Zsuzsanna – instructor de aerial yoga, natural yoga și Zen-Kid yoga. Terapie spinală personalizată – de la evaluare și identificarea cauzei, la exerciții adaptate și soluții de corectare.

17:00 – 18:00 Hai tango! Tango argentinian pentru iubitorii dansului de societate – indiferent de vârstă sau sex. Cu artista, designer vestimentar și instructor de tango Péter Ildikó și echipa sa.

Duminică, 28 septembrie

11:00 – 11:40 Exercițiile Pilates pentru articulații mai mobile și mai sănătoase. Prin metoda Pilates, mobilitatea articulațiilor crește, postura se îmbunătățește, iar problemele aparatului locomotor se pot reduce sau chiar elimina. Coloana vertebrală rămâne tânără și flexibilă. „Condiția fizică nu se poate obține nici prin dorință, nici prin simplă achiziție.” – spune actrița Blenessy Enikő. Hai și tu cu noi!

12:00 – 12:40 Dr. Bandi Timea – „Ficatul, detoxifiantul organismului nostru” Prezentare cu proiecție

13:00 – 13:50 Baruța Krisztina – psihoterapeut: Granițele corpului și sufletului – Despre importanța respectării limitelor personale.

14:00 – 16:00 Serenciuc Zsuzsanna – instructor de aerial yoga, natural yoga și Zen-Kid yoga. Terapie spinală personalizată – de la evaluare și identificarea cauzelor, la exerciții adaptate și soluții eficiente.

17:00 – 18:00 Hai la tango! Tango argentinian pentru iubitorii dansului de societate – indiferent de vârstă sau sex. Cu artista, designer vestimentar și instructor de tango Péter Ildikó și echipa sa.

Reprezentanțe turistice

SZEGED ÉS TÉRSÉGE TURISZTIKAI NONPROFIT ZRT.

Szeged este una dintre cele mai îndrăgite destinații turistice din Ungaria, atrăgând vizitatori prin patrimoniul său arhitectural bogat și prin oferta culturală variată.

În cadrul Zilelor Maghiare din Timișoara, ne vom prezenta cu oferta turistică a orașului Szeged: vom promova pachetele de toamnă pentru cazare și atracții locale, precum și programele și evenimentele ce vor avea loc până la sfârșitul anului.

Pe durata festivalului vom organiza și o tombolă cu premii valoroase pentru participanți.



CONSILIUL COMITATULUI BÉKÉS

Consiliul Comitatului Békés participă pentru a treia oară la Zilele Culturii Maghiare din Timișoara, ocazie cu care vizitatorii pot gusta din aromele specifice regiunii noastre și pot descoperi valorile comitatului printr-o gamă variată de publicații informative.

Vă așteptăm cu drag cu siropuri artisanale delicioase, scoverzi tradiționale cu gem de prune din Békés, precum și cu mândria noastră locală: cârnații de Csaba și Gyula, care vor putea fi degustați pe durata evenimentului.

De asemenea, vom oferi broșuri județene gratuite, din care veți putea afla mai multe despre atracțiile turistice și valorile culturale ale județului Békés.

Vă invităm să gustați județul Békés!



PARCUL DE AVENTURĂ CSILLAGÖSVÉNY

Parcul de aventură Csillagösvény este alegerea ideală pentru oricine caută noi provocări și distracție. Situat în Ópusztaszer, chiar lângă Parcul Național Memorial Istoric, labirinturile noastre așteaptă cu drag familii, cupluri tinere, grupuri de prieteni și pe toți cei tineri în suflet, cu vârste între 2 și 99 de ani.

Labirintul, cu o lungime totală de 3,5 km de gard viu, este al treilea cel mai mare din lume, iar forma sa – Cerbul fermecat din legendele maghiare – este vizibilă chiar și din satelit!

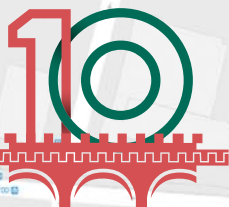


MÓRA TOURIST NONPROFIT ZRT.

La Mórahalom, veți găsi tot ce aveți nevoie pentru o vacanță relaxantă: orașul-stațiune oferă ape termale cu efecte terapeutice, o gamă variată de unități de cazare, produse locale autentice și un program cultural bogat.

La Zilele Culturii Maghiare din Timișoara, vă așteptăm cu pliante și materiale informative despre serviciile noastre, precum și cu cupoane pentru reduceri, valabile la renumita Băile Termale „Sfânta Elisabeta” din Mórahalom.





ZILELE CULTURALE MAGHIARE DIN TIMIȘOARA

Ediția a X-a

24–28 septembrie 2025

1. Scena Mare
2. InfoCort
3. Târg Gastronomic
4. Târg de Meșteșugari
5. Reprezentanțe Turistice
6. Cortul Sănătății
7. Tărâmul Copiilor
8. Strada Tinerilor
9. Castelul Huniade
10. Centrul de Proiecte
11. Teatrul Maghiar de Stat „Csiky Gergely”
12. Restaurantul Lloyd
13. Cinema Studio
14. Cafeneaua Eggsemplar





Fii verde cu noi!

Sustenabilitatea rămâne o prioritate pentru noi. În acest an continuăm inițiativa începută în 2019 sub titlul „Zilele Culturii Maghiare din Timișoara devin tot mai verzi”, iar tot ce facem este pentru ca festivalul nostru să devină cel mai ecologic eveniment din Timișoara.

Acest obiectiv nu este ușor de atins, însă, cu colaborarea între artiști, comercianți și voluntari, putem reduce cu succes amprenta ecologică a festivalului. De aceea, rugăm toți participanții să depoziteze deșeurile doar în recipientele special amenajate.

Din 2023, toate corturile gastronomice au devenit complet prietenoase cu mediul: nu folosim deloc plastic sau derivate ale acestuia, iar toate ambalajele, farfuriile și tacâmurile sunt confecționate din materiale eco-prietenoase.

Pentru a limita producția de deșeuri de plastic în corturile cu bere, vom folosi pahare reutilizabile din plastic, care costă 10 lei. Plata se face o singură dată, iar la finalul festivalului paharul poate fi păstrat ca suvenir sau cadou, sau returnat la cerere. Paharele pot fi achiziționate la standurile de bere și returnate atât acolo, cât și la InfoCort.

Să fim prietenoși cu mediul, împreună!

9 ani

SMWT

2016-2025

*Asamblăm bucurie pe
două roți!*

Suntem **SPORT MECHANICAL WORKSHOP**, cea mai
mare fabrică de biciclete din sud-estul Europei, unul
dintre puținii parteneri **DECATHLON**.



#assemblingjoy

Parteneri principali



BÁNSÁGI
KÖZÖSSÉGÉRT
EGYESÜLET



ASOCIAȚIA
COMUNITARĂ
PENTRU BANAT



MAGYARORSZÁG
TISZTELETBELI
KONZULÁTUSA
TEMESVÁR



Finanțat de
Municipiul Timișoara
prin Centrul de Proiecte



Parteneri



Institutul Liszt
Centrul Cultural Maghiar București



MAGYARORSZÁG
FÖKONZULÁTUSA
KOLOZSVÁR

EPARHIA
REFORMATĂ
DIN TIMIȘOARA

DIECEZA
ROMANO-CATOLICĂ
DE TIMIȘOARA



Asociația
pentru Valorile
Maghiare din Banat



Clubul
Manó



RÁKÓCZI
SZÖVETSÉG



Parteneri media



Organizator

Sponsor oficial



Finanțatori instituționali



Finanțat de
Municipiul Timișoara
prin Centrul de Proiecte



Evenimentele fac parte din proiectul Zilele Culturale Maghiare din Timișoara - edițiile fără frontiere finanțat de Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte

Sponsori



Top Steel



Info
Marketing

